EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

PROZATÍMNÍ ZNĚNÍ
2004/0061(CNS)
2004/0062(CNS)
2004/0063(COD)

16. 12. 2004

* a *III
NÁVRH ZPRÁVY

1. o návrhu směrnice Rady o zvláštním postupu přijímání státních příslušníků třetích zemí jako pracovníků vědeckého výzkumu
(KOM(2004)0178 – C6-0011/2004 – 2004/0061(CNS))

2. o návrhu doporučení Rady k usnadnění přijímání státních příslušníků třetích zemí jako pracovníků vědeckého výzkumu v Evropském společenství
(KOM(2004)0178 – C6-0012/2004 – 2004/0062(CNS))

3. o návrhu doporučení Rady k usnadnění vydávání jednotných víz ke krátkodobému pobytu ze strany členských států pro vědce ze třetích zemí přicházející do Evropského společenství jako pracovníci vědeckého výzkumu
(KOM(2004)0178 – C6-0013/2004 – 2004/0063(COD))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodaj: Vincent Peillon

PR_CNS_title4am

Vysvětlivky k označení legislativních postupů

*	Postup konzultace *většina odevzdaných hlasů*
**I	Postup spolupráce (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
**II	Postup spolupráce (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***	Postup souhlasu *většina hlasů poslanců Parlamentu s výjimkou případů uvedených v článcích 105, 107, 161 a 300 Smlouvy o ES a článku 7 Smlouvy o EU*
***I	Postup spolurozhodování (první čtení) *většina odevzdaných hlasů*
***II	Postup spolurozhodování (druhé čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného postoje* *většina hlasů poslanců Parlamentu pro zamítnutí nebo změnu společného postoje*
***III	Postup spolurozhodování (třetí čtení) *většina odevzdaných hlasů pro schválení společného návrhu*

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém Komisí.)

Pozměňovací návrhy k legislativnímu textu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn tučnou kurzívou. Zvýraznění normální kurzívou označuje části legislativního textu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

OBSAH

Strana

1. NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 5

2. NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 14

3. NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU 16

EXPOSÉ DES MOTIFS..... 18

1. NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu směrnice Rady o zvláštním postupu přijímání státních příslušníků třetích zemí jako pracovníků vědeckého výzkumu
(KOM(2004)0178 – C6-0011/2004 – 2004/0061(CNS))

(Postup konzultace)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise (KOM(2004)0178)[1],

– s ohledem na čl. 63 odst. 3 písm. a) a odst. 4 Smlouvy o ES,

– ohledem na článek 67 Smlouvy o ES, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C6-0011/2004),

– s ohledem na článek 51 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a na stanovisko Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku (A6-0000/2004),

1. schvaluje pozměněný návrh Komise;

2. vyzývá Komisi, aby odpovídajícím způsobem změnila svůj návrh, podle čl. 250 odst. 2 Smlouvy o ES;

3. vyzývá Radu, aby informovala Parlament, bude-li mít v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;

4. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Znění navržené Komisí	Pozměňovací návrhy Parlamentu
Pozměňovací návrh 1 Bod odůvodnění 4	
(4) Počet vědců, které bude Společenství potřebovat, aby naplnilo cíl investovat do výzkumu prostředky ve výši 3 % HND stanovený na zasedání Evropské rady v Barceloně, se odhaduje na 700 000. Tento cíl je třeba splnit pomocí souboru konvergentních opatření, jako je zvyšování motivace mladých lidí věnovat se vědecké	(4) Počet vědců, které bude Společenství potřebovat, aby naplnilo cíl investovat do výzkumu prostředky ve výši 3 % HND stanovený na zasedání Evropské rady v Barceloně, se odhaduje na 700 000. Tento cíl je třeba splnit pomocí souboru konvergentních opatření, jako je zvyšování motivace mladých lidí věnovat se vědecké

[1] Úř. věst. C .../Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

kariéře, zvyšování možností vzdělávání a mobility výzkumných pracovníků, zlepšování perspektiv kariéry pro vědce ve Společenství a větší otevřenost Společenství státním příslušníkům třetích zemí, které lze přijmout jako výzkumné pracovníky.	kariéře, ***podpora zapojení žen do vědeckého výzkumu,*** zvyšování možností vzdělávání a mobility výzkumných pracovníků, zlepšování perspektiv kariéry pro vědce ve Společenství a větší otevřenost Společenství státním příslušníkům třetích zemí, které lze přijmout jako výzkumné pracovníky.

Odůvodnění

Le nombre de chercheurs femmes, notamment dans le domaine scientifique est encore bien inférieur à celui des hommes, moins de 50% au niveau européen. Il y a pourtant plus de femmes diplômées que d'hommes parmi les moins de trente ans. Les femmes se heurtent à des obstacles qu'il convient de combattre pour qu'elles soient mieux représentées dans les carrières scientifiques et dans les organes de décisions.

Pozměňovací návrh 2
Bod odůvodnění 12a (nový)

	(12a) Vzhledem k tomu, že sloučení rodiny je základním aspektem a v některých případech i nutným předpokladem mobility vědců, je třeba vytvořit podmínky pro příjezd jejich rodiny, aby byla zachována její úplnost.

Odůvodnění

Le regroupement familial est un élément très important pour le chercheur ressortissant de pays tiers qui envisage de venir s'installer en Europe. La difficulté de faire venir sa famille constitue un frein important à la mobilité et peut l'inciter à choisir une autre destination. Il est donc fondamental de faciliter l'entrée et le séjour des membres de la famille des chercheurs que l'Union européenne admet sur son territoire.

Pozměňovací návrh 3
Bod odůvodnění 12b (nový)

	(12b) Rodinní příslušníci by tedy měli mít možnost doprovázet vědce do jiného členského státu za příznivějších podmínek, než jsou podmínky stanovené směrnicí Rady 2003/86/ES ze dne 22. září 2003 o právu na sloučení rodiny[1], zejména pokud jde o přístup na trh

pracovních sil dotyčného členského státu.

---

[1] Úř. věst. L 251, 3.10.2003, s. 12.

Odůvodnění

La proposition de la Commission renvoie à la directive adoptée par le Conseil le 22 septembre 2003, qui n'est pas du tout satisfaisante et complètement inadaptée à la catégorie qui nous préoccupe aujourd'hui. Les membres de la famille du chercheur doivent bénéficier de facilités pour ce qui concerne leur admission sur le territoire de l'Etat d'accueil et pour ce qui est de l'accès au marché du travail.

Pozměňovací návrh 4
Článek 1

Tato směrnice vymezuje podmínky přijímání vědců ze třetích zemí v ***členských státech*** na dobu delší tří měsíců za účelem provádění vědeckého projektu v rámci ***dohody o přijetí s výzkumným subjektem***.	Tato směrnice vymezuje podmínky přijímání vědců ze třetích zemí v ***Evropské unii*** na dobu delší tří měsíců za účelem provádění vědeckého projektu v rámci ***dohod o přijetí s jedním nebo více schválenými subjekty, v jednom nebo více členských státech***.

Odůvodnění

Il s'agit de mettre cet article en cohérence avec l'article 13 qui envisage la possibilité pour le ressortissant d'un pays tiers de mener son projet de recherche dans plusieurs Etats membres et de signer plusieurs conventions d'accueil. L'Union européenne doit être considérée comme un espace commun de recherche dans lequel il y a libre circulation des personnes.

Pozměňovací návrh 5
Čl. 4 odst. 2 pododstavec 1

2. ***Žádost*** o schválení ***podává dotyčný subjekt*** orgánu určenému k tomuto účelu členským státem a musí k ní být připojeny informace týkající se podle okolností buď jeho zákonem stanovených úkolů, nebo předmětu podnikatelské činnosti, a doklad, že provádí výzkumné činnosti.	2. ***Žádosti*** o schválení ***podávají jak veřejnoprávní, tak soukromoprávní subjekty*** orgánu určenému k tomuto účelu členským státem a musí k nim být připojeny informace týkající se podle okolností buď jeho zákonem stanovených úkolů, nebo předmětu podnikatelské činnosti, a doklad, že provádí výzkumné činnosti.

Odůvodnění

Cet amendement vise à garder une cohérence avec l'amendement qui porte sur l'alinéa suivant et qui propose que l'agrément vaille pour une période de 5 ans renouvelable que ce soit pour les organismes publics ou privés.

Pozměňovací návrh 6
Čl. 4 odst. 2 pododstavec 2 (nový)

Schválení udělené výzkumnému subjektu platí po dobu pěti let a lze je prodloužit.

Odůvodnění

La proposition de la Commission prévoit un agrément illimité dans les cas où l'organisme concerné se consacre essentiellement à des activités de recherche. Il semble plus approprié de limiter de manière générale la durée de l'agrément à une durée de cinq ans tout en prévoyant des possibilités de renouvellement. Cela garantit un contrôle régulier. Cet amendement est complémentaire aux amendements 7 et 8.

Pozměňovací návrh 7
Čl. 4 odst. 3

3. ***Členské státy schválí na dobu neurčitou veřejnoprávní nebo soukromoprávní subjekty, jejichž hlavním posláním je provádět výzkumné činnosti, a vysokoškolská zařízení členských států ve smyslu jejich právních předpisů nebo správní praxe.***	3. ***Členské státy mohou v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy vyžadovat písemný závazek výzkumného subjektu, v němž se stanoví, že v případě, že bude vědec pobývat na území daného členského státu nezákonně, převezme tento subjekt odpovědnost za náklady na pobyt, zdravotní péči a návrat hrazené z veřejných prostředků. Finanční odpovědnost výzkumného subjektu končí nejpozději šest měsíců po skončení platnosti dohody o přijetí.***

Odůvodnění

Il est important de responsabiliser les organismes de recherche compte tenu du rôle essentiel qui leur est accorder dans l'admission des ressortissants issus des pays tiers. Afin d'éviter des abus, ils doivent assumer les frais occasionnés par le séjour irrégulier des chercheurs pendant une période de six mois à compter de l'expiration de la convention. La période d'un an prévue par la Commission risquait de décourager les organismes, celle de six mois répond au principe de proportionnalité.

Pozměňovací návrh 8
Čl. 4 odst. 4

4. Členské státy schválí na dobu neurčitou veřejnoprávní subjekty, pokud vyvíjejí výzkumné činnosti jako doplněk ke svému hlavnímu poslání.	***vypouští se***

Odůvodnění

Remplacé par le texte à l'article 4, paragraphe 2.

Pozměňovací návrh 9
Čl. 4 odst. 5

5. Členské státy schválí soukromoprávní subjekty, na dobu pěti let, kterou lze prodloužit, pokud vyvíjejí výzkumné činnosti jako doplněk k předmětu své podnikatelské činnosti.	***vypouští se***

Odůvodnění

Remplacé par le texte à l'article 4, paragraphe 2.

Pozměňovací návrh 10
Čl. 4 odst. 6

6. Při podávání žádosti o schválení se výzkumný subjekt zavazuje ve vztahu k přijímajícímu členskému státu, že uhradí veškeré náklady na pobyt, zdravotní péči a návrat vědců, které přijme, a že jim vydá potvrzení podle čl. 5 odst. 3. Odpovědnost výzkumného subjektu trvá i v roce následujícím po dni skončení platnosti dohody o přijetí podle článku 5 nebo po dni, kdy daný subjekt oznámil členskému státu, že došlo k události, která brání plnění dohody podle čl. 5 odst. 4, a to tak dlouho, dokud vědec neopustí území Evropské unie.	***vypouští se***

Odůvodnění

Remplacé par le texte à l'article 4, paragraphe 3.

Pozměňovací návrh 11
Čl. 5 odst. 2 písm. b)

b) během svého pobytu bude mít vědec měsíčně dostatečné finanční prostředky k pokrytí svých výdajů a nákladů na zpáteční cestu, a to ve výši odpovídající minimální částce, kterou pro tento účel zveřejní členský stát, aniž by využíval systém sociálního ***zabezpečení*** daného členského státu;	b) během svého pobytu bude mít vědec měsíčně dostatečné finanční prostředky k pokrytí svých výdajů a nákladů na zpáteční cestu, a to ve výši odpovídající minimální částce, kterou pro tento účel zveřejní členský stát, aniž by využíval systém sociální ***pomoci*** daného členského státu;

Odůvodnění

Concerne la version anglaise. Il faut garantir aux chercheurs les mêmes droits que ceux dont bénéficient les ressortissants communautaires. Il faut impérativement permettre aux chercheurs d'avoir accès au système d'assurance maladie.

Pozměňovací návrh 12
Článek 7

Členské státy vystaví povolení k pobytu na dobu ***nejméně jednoho roku a budou toto povolení prodlužovat každý rok, pokud jsou i nadále splněny podmínky stanovené v článcích 5 a 6. Pokud výzkumné práce trvají méně než rok, je povolení k pobytu vystaveno na dobu trvání prací.***	Členské státy vystaví povolení k pobytu na dobu ***platnosti dohody o přijetí.***

Odůvodnění

Si l'on veut vraiment encourager les chercheurs des pays tiers à venir travailler dans l'Union européenne il faut leur simplifier au maximum les formalités administratives. Il paraît logique de calquer la durée du titre de séjour sur la durée de la convention plutôt que de prévoir un titre de séjour annuellement renouvelable.

Pozměňovací návrh 13
Článek 7a (nový)

Článek 7a

	Rodinní příslušníci
	1. Členské státy zaujímají vstřícný postoj k přijetí rodinných příslušníků vědce ze třetí země, pokud není toto přijetí povinné.
	2. Doba platnosti povolení k pobytu rodinného příslušníka vědce je tatáž jako doba platnosti povolení k pobytu vydaného vědci, pokud to umožňuje platnost jeho cestovních dokladů.
	3. Vydání povolení k pobytu rodinným příslušníkům vědce přijatého do členského státu nesmí být podmíněno minimální délkou pobytu vědce.

Odůvodnění

Le regroupement familial est une des conditions préalables pour rendre l'Espace européen de la recherche attractif aux ressortissants des pays tiers. Les Etats accueillants doivent mettre en place des mesures favorisant la venue des membres de la famille du chercheur. Cela sera déterminant dans son choix de s'installer temporairement en dehors de son pays d'origine.

Pozměňovací návrh 14
Článek 13

1. Držitel povolení k pobytu vydaného na základě této směrnice s tímto povolením stejně jako s pasem nebo rovnocenným cestovním dokladem, pokud jsou všechny tyto dokumenty platné, provádět část výzkumného projektu na území jiného členského státu, pokud dotyčný členský stát nepovažuje tuto činnost za hrozbu pro veřejný pořádek, veřejnou bezpečnost nebo veřejné zdraví. V případě potřeby je na dobu nezbytnou k provedení této části výzkumu podepsána nová dohoda o přijetí, na jejímž základě získá dotyčný povolení k pobytu od tohoto druhého členského státu.	***1. Příslušník třetího státu, který byl přijat jako vědec na základě této směrnice, je oprávněn provádět část svých výzkumných prací v jiném členském státě za podmínek uvedených v tomto článku.***
2. Odstavcem 1 není dotčena možnost členských států požadovat povinné vízum ke krátkodobému pobytu u příslušníků třetích zemí, na které se nevztahuje režim vzájemné rovnocennosti stanovený v článku 21 Úmluvy o uplatňování	***2. Pokud vědec pobývá v jiném členském státě po dobu nejvýše tří měsíců, může provádět své výzkumné práce na základě dohody o přijetí uzavřené s prvním členským státem, pokud má v tomto druhém členském státě k dispozici***

Schengenské dohody.	***dostatečné prostředky a pokud jej tento stát nepovažuje za hrozbu pro veřejný pořádek, veřejnou bezpečnost nebo veřejné zdraví.***
	3. Pokud vědec pobývá v jiném členském státě po dobu delší než tři měsíce, mohou členské státy vyžadovat uzavření nové dohody o přijetí na jeho výzkumné práce v daném členském státě. V každém případě musí musí být ve vztahu k tomuto druhému členskému státu splněny podmínky uvedené v článcích 5 a 6.
	4. Pokud příslušné právní předpisy podmiňují uskutečnění tohoto přesunu získáním víza nebo povolení k pobytu, je toto vízum nebo povolení uděleno neprodleně ve lhůtě, která poskytne příslušným orgánům dostatek času na vyřízení žádosti, aniž by narušila průběh výzkumu.
	Členské státy nesmějí požadovat od vědce, aby opustil jejich území, a teprve poté předložil žádost o vízum nebo o povolení k pobytu.

Odůvodnění

L'article sur la mobilité est un des plus importants de la directive. Il faut permettre au chercheur de mener son projet de recherche dans plusieurs Etats membres. Pour cela les formalités doivent être aussi souples que possible. Cela étant dit, il est légitime par rapport aux responsabilités pesant sur les organismes de recherche de prévoir la signature d'une nouvelle convention lorsque le chercheur a prévu de rester plus de trois mois hors du pays "accueillant" qu'il quitte provisoirement.

Pozměňovací návrh 15
Článek 18

Komise pravidelně, a poprvé ***nejpozději […*],*** podává zprávu Evropskému parlamentu a Radě o uplatňování této směrnice ve členských státech a v případě potřeby navrhuje nezbytné změny. Členské státy za tímto účelem předávají Komisi	Komise pravidelně, a poprvé ***dva roky po vstupu této směrnice v platnost,*** podává zprávu Evropskému parlamentu a Radě o uplatňování této směrnice ve členských státech a ***o stavu uplatňování opatření uvedených ve dvou doporučeních Rady k***

[* Tři roky po vstupu této směrnice v platnost.]

statistické údaje týkající se uplatňování této směrnice.	***usnadnění přijímání státních příslušníků třetích zemí jako pracovníků vědeckého výzkumu v Evropském společenství*** a v případě potřeby navrhuje nezbytné změny ***a doplnění směrnice a případnou změnu druhého doporučení na nařízení.*** Členské státy za tímto účelem předávají Komisi statistické údaje týkající se uplatňování této směrnice.

Odůvodnění

Il est fondamental que la Commission contrôle la mise en oeuvre, non seulement de la directive, mais également des deux recommandations liées à la directive et que, à la suite de cette évaluation, elle puisse proposer de transformer les deux instruments non contraignants en une modification de la directive, d'une part, et d'adopter un règlement, d'autre part.

2. NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu doporučení Rady k usnadnění přijímání státních příslušníků třetích zemí jako pracovníků vědeckého výzkumu v Evropském společenství
(KOM(2004)0178 – C6-0012/2004 – 2004/0062(CNS))

(Postup konzultace)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise (KOM(2004)0178)[1],

– s ohledem na článek 63 Smlouvy o ES,

– ohledem na článek 67 Smlouvy o ES, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C6-0012/2004),

– s ohledem na článek 51 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a na stanovisko Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku (A6-0000/2004),

1. schvaluje pozměněný návrh Komise;

2. vyzývá Komisi, aby odpovídajícím způsobem změnila svůj návrh, podle čl. 250 odst. 2 Smlouvy o ES;

3. vyzývá Radu, aby informovala Parlament, bude-li mít v úmyslu odchýlit se od znění schváleného Parlamentem;

4. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Znění navržené Komisí	Pozměňovací návrhy Parlamentu
Pozměňovací návrh 16 Bod odůvodnění 4	
(4) Počet vědců, které bude Společenství potřebovat, aby naplnilo cíl investovat do výzkumu prostředky ve výši 3 % HND stanovený na zasedání Evropské rady v Barceloně, se odhaduje na 700 000. Tento cíl je třeba splnit pomocí souboru konvergentních opatření, jako je zvyšování motivace mladých lidí věnovat se vědecké	(4) Počet vědců, které bude Společenství potřebovat, aby naplnilo cíl investovat do výzkumu prostředky ve výši 3 % HND stanovený na zasedání Evropské rady v Barceloně, se odhaduje na 700 000. Tento cíl je třeba splnit pomocí souboru konvergentních opatření, jako je zvyšování motivace mladých lidí věnovat se vědecké

[1] Úř. věst. C .../Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

kariéře, zvyšování možností vzdělávání a mobility výzkumných pracovníků, zlepšování perspektiv kariéry pro vědce ve Společenství a větší otevřenost Společenství státním příslušníkům třetích zemí, které lze přijmout jako výzkumné pracovníky.	kariéře, ***podpora zapojení žen do vědeckého výzkumu,*** zvyšování možností vzdělávání a mobility výzkumných pracovníků, zlepšování perspektiv kariéry pro vědce ve Společenství a větší otevřenost Společenství státním příslušníkům třetích zemí, které lze přijmout jako výzkumné pracovníky.

Odůvodnění

Le nombre de chercheurs femmes, notamment dans le domaine scientifique est encore bien inférieur à celui des hommes, moins de 50% au niveau européen. Il y a pourtant plus de femmes diplômées que d'hommes parmi les moins de trente ans. Les femmes se heurtent à des obstacles qu'il convient de combattre pour qu'elles soient mieux représentées dans les carrières scientifiques et dans les organes de décisions.

3. NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu doporučení Rady k usnadnění vydávání jednotných víz ke krátkodobému pobytu ze strany členských států pro vědce ze třetích zemí přicházející do Evropského společenství jako pracovníci vědeckého výzkumu
(KOM(2004)0178 – C6-0013/2004 – 2004/0063(COD))

(Postup spolurozhodování: první čtení)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise (KOM(2004)0178)[1],

– s ohledem na čl. 62 odst. 2 písm. b) podbod ii) Smlouvy o ES,

– ohledem na čl. 67 odst. 1 Smlouvy o ES, podle kterého Rada konzultovala s Parlamentem (C6-0013/2004),

– s ohledem na čl. 67 odst. 4 a čl. 251 odst. 2 Smlouvy o ES,

– s ohledem na článek 51 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci a na stanovisko Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku (A6-0000/2004),

1. schvaluje pozměněný návrh Komise;

2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;

3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

Znění navržené Komisí	Pozměňovací návrhy Parlamentu
Pozměňovací návrh 17 Bod odůvodnění 4	
(4) Počet vědců, které bude Společenství potřebovat, aby naplnilo cíl investovat do výzkumu prostředky ve výši 3 % HND stanovený na zasedání Evropské rady v Barceloně, se odhaduje na 700 000. Tento cíl je třeba splnit pomocí souboru konvergentních opatření, jako je zvyšování motivace mladých lidí věnovat se vědecké	(4) Počet vědců, které bude Společenství potřebovat, aby naplnilo cíl investovat do výzkumu prostředky ve výši 3 % HND stanovený na zasedání Evropské rady v Barceloně, se odhaduje na 700 000. Tento cíl je třeba splnit pomocí souboru konvergentních opatření, jako je zvyšování motivace mladých lidí věnovat se vědecké

[1] Úř. věst. C .../Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

kariéře, zvyšování možností vzdělávání a mobility výzkumných pracovníků, zlepšování perspektiv kariéry pro vědce ve Společenství a větší otevřenost Společenství státním příslušníkům třetích zemí, které lze přijmout jako výzkumné pracovníky.	kariéře, ***podpora zapojení žen do vědeckého výzkumu,*** zvyšování možností vzdělávání a mobility výzkumných pracovníků, zlepšování perspektiv kariéry pro vědce ve Společenství a větší otevřenost Společenství státním příslušníkům třetích zemí, které lze přijmout jako výzkumné pracovníky.

Odůvodnění

Le nombre de chercheurs femmes, notamment dans le domaine scientifique est encore bien inférieur à celui des hommes, moins de 50% au niveau européen. Il y a pourtant plus de femmes diplômées que d'hommes parmi les moins de trente ans. Les femmes se heurtent à des obstacles qu'il convient de combattre pour qu'elles soient mieux représentées dans les carrières scientifiques et dans les organes de décisions.

EXPOSÉ DES MOTIFS

Contexte des propositions de la Commission

La Commission européenne a présenté au Parlement européen un paquet de mesures visant à faciliter l'admission des chercheurs issus de pays tiers dans l'Union européenne.

Ces propositions sont censées contribuer à la réalisation des objectifs fixés à Lisbonne à et à Barcelone.

A Lisbonne, en 2000, l'Union européenne s'est fixée comme objectif de devenir l'économie de la connaissance la plus compétitive et la plus dynamique du monde.

Une des clés du succès de cette stratégie étant de donner une nouvelle impulsion à la politique de recherche européenne, le Conseil européen a avalisé les propositions de la Commission européenne datant de janvier 2000 et visant à la réalisation d'une Espace européen de la recherche. L'idée était de décloisonner les systèmes de recherche nationaux et l'un des axes choisi fut le renforcement de la mobilité des chercheurs, option validée à plusieurs reprises par la suite.

La mobilité est en effet un élément essentiel de l'acquisition et du transfert des connaissances. Elle renforce donc le niveau général de la recherche européenne grâce au transfert d'expertise et à la création de réseaux entre les scientifiques.

Ces considérations ont été prises en compte au sein du 6ième PCRD, puisqu'au travers l'activité "Ressources humaines et mobilité", 1.6 milliards d'euros sont consacrés aux actions en faveur de la formation, de la mobilité et du développement des carrières des chercheurs.

Cela étant dit, la mobilité doit être envisagée au sein de l'Union européenne mais également dans le cadre d'échanges avec des pays tiers.

L'accueil de chercheurs hors UE est d'ailleurs indispensable si l'on veut parvenir à l'objectif fixé à Barcelone de consacrer 3 % du PIB des Etats membres à des activités de recherche et développement technologique. En effet, cela suppose que l'UE recrute 700 000 chercheurs d'ici 2010. Or, l'UE ne dispose pas sur son territoire du réservoir de chercheurs nécessaire.

Il est par conséquent impératif de lever les obstacles qui empêchent la venue de ces scientifiques sur le territoire de l'UE.

L'idée de créer un titre spécifique pour les chercheurs issus des pays tiers a été évoquée dès 2001 dans une communication dont la mise en œuvre a permis de développer une coopération étroite entre la Commission et les ministères de la Justice ou de l'Intérieur des Etats membres.

En effet, il ne faut pas oublier que si la proposition traite de la question des chercheurs et intéresse au premier chef la DG Recherche, elle relève avant tout de la politique d'immigration et donc de la DG JAI, tout comme le démontre le choix des bases juridiques.

Il faut trouver un équilibre entre l'urgence de donner un élan à l'Espace européen de recherche et les impératifs en matière d'immigration et de sécurité du territoire.

En l'occurrence, et pour résoudre d'éventuels conflits, il faut partir du principe selon lequel le chercheur n'est pas un "migrant ordinaire". Il fait partie de cette catégorie de migrants hautement qualifiés, catégorie pour laquelle la Commission a opté clairement en faveur d'une réouverture maîtrisée des canaux de l'immigration légale dans sa communication "Politique communautaire en matière d'immigration" du 22 novembre 2000.

Contenu des propositions

La Commission a prévu des instruments de nature différente:
- la **directive** vise plus spécifiquement l'admission des chercheurs, les conditions d'entrée et de séjour pour plus de trois mois, leurs droits et le champ d'application de la législation communautaire en la matière. Elle prévoit un rôle accru pour les organismes de recherche et envisage un titre de séjour indépendant du statut de chercheur

- la **première recommandation** a pour but d'anticiper l'application de la directive en invitant les États membres à adopter progressivement des mesures facilitant l'admission des chercheurs de pays tiers et visant notamment la délivrance du titre de séjour, le regroupement familial, et la coopération opérationnelle entre les États membres et la Commission

- la **deuxième recommandation** traite de la question des visas de court séjour, pour répondre aux besoins particuliers des chercheurs devant, par exemple, intervenir dans des colloques ou conférences. Pour cette recommandation, le Parlement est appelé à s'exprimer en **codécision**.

Position du Rapporteur

Le Rapporteur se félicite de l'initiative visant à favoriser l'admission des chercheurs issus des pays tiers dans l'Union européenne.

Il partage la vision d'ensemble contenue dans le paquet de mesures proposées et souligne l'importance de mettre en place des mesures ayant pour but d'attirer des scientifiques au sein de l'Espace européen de la Recherche tout en créant les conditions incitant les chercheurs à rester sur le territoire de l'UE.

Le Rapporteur rappelle que la Communauté scientifique attend depuis plusieurs années une réglementation en la matière et insiste pour que cette directive entre en vigueur dans les meilleurs délais. Il déplore à ce sujet que le Conseil prévoit la possibilité de déroger pendant les deux années qui suivent son entrée en vigueur au système proposé. Cela signifie un report à 2009! Cela va totalement à l'encontre de l'urgence de la situation.

Sur la procédure

Le Rapporteur exprime son vif mécontentement sur les méthodes du Conseil. Il est en effet parvenu à un accord politique sur la directive le 19 novembre 2004 et sur la première recommandation dès le 26 mai 2004, avant même qu'ait eu lieu le premier échange de vues au

Parlement européen. Cela signifie que le Parlement est *de facto* privé de ses pouvoirs.

Le Rapporteur attend à l'avenir que le principe d'une coopération loyale entre les institutions soit respecté, ce qui implique que le Conseil s'abstienne de prendre des décisions avant que le Parlement ait pu s'exprimer.

L'exposé des motifs et les amendements prendront par conséquent en considération le texte de l'accord politique.

Le Rapporteur invite le Conseil à revoir sa position à la lumière des amendements du Parlement européen.

Sur le contenu des propositions

L'agrément accordé aux organismes "accueillants" (Directive - article 4)
Le Rapporteur estime que ce n'est pas une bonne chose d'accorder l'agrément de manière illimitée. Il souhaite l'accorder pour une durée de 5 ans renouvelable. Par ailleurs, la période pour laquelle l'organisme continue à être responsable du chercheur après l'expiration de la convention doit être réduite à six mois.

Immigration légale (Directive Articles 7 et 15/ Première Recommandation Points 1 et 2)
Le Rapporteur pense que ce paquet de mesures pourrait être considéré comme un des premiers instruments communautaires d'immigration légale. En effet, toute forme de quota ou gestion national des entrées des chercheurs est rendue caduque par cette directive qui impose aux Etats membres l'obligation de délivrer le titre de séjour aux chercheurs sur présentation de la convention d'accueil. La Commission a prévu que le titre de séjour devra être délivré dans les trente jours de la demande. Le Conseil n'est apparemment pas disposé à accepter un tel délai, pourtant essentiel pour garantir l'efficacité de la procédure.

Au regard de l'immigration légale des chercheurs, une disposition très positive doit être soutenue : la délivrance du titre de séjour dispense de la demande d'un permis de travail.

Avant la suppression totale préconisée par la directive, dans la première recommandation les Etats membres sont invités à choisir entre la dispense ou l'octroi de plein droit du permis.

Regroupement familial (Point 3) Première Recommandation)
Le Rapporteur se félicite de la volonté du Conseil d'inclure dans la Directive des dispositions concernant le regroupement familial alors que la Commission avait abordé ce thème seulement dans la première recommandation. Il déplore cependant le caractère optionnel du regroupement familial, le choix final étant laissé aux Etats membres.

Il regrette aussi le fait qu'il n'y ait aucune disposition relative à d'autres aspects liés au regroupement familial, comme l'accès au travail du conjoint du chercheur.

Le Conseil a dans le même temps supprimé la référence au regroupement familial dans la première recommandation. Il est préférable de les maintenir parce qu'elles étaient beaucoup plus précises et détaillées.

Retrait ou non renouvellement du titre de séjour (Directive - article 8)
Le Rapporteur soutient la proposition de la Commission qui vise à limiter le retrait ou le non renouvellement du titre de séjour à des raisons "graves" d'infraction à l'ordre public ou à la sécurité publique ainsi que celle qui précise que "la survenance de maladies ou d'infirmités après la délivrance du titre de séjour" ne justifie pas le non renouvellement, le refus ou l'éloignement du territoire d'un Etat membre. Il regrette fortement que le Conseil ait supprimé ce paragraphe qui est en conformité avec la jurisprudence de la Cour européenne de droits de l'homme.

La mobilité des chercheurs dans l'UE (Directive - article 13)
La directive prend en compte le fait que les chercheurs sont amenés à voyager pour leurs activités. Il est donc prévu que le titulaire d'un titre de séjour délivré conformément à ce texte puisse effectuer une partie de ses recherches sur le territoire d'un autre Etat membre si certaines conditions sont remplies. Le Rapporteur souhaite clarifier les propositions de la Commission en prévoyant qu'au-delà d'une période de trois mois dans un autre Etat membre une nouvelle convention et une nouveau titre de séjour devront être obtenus dans l'Etat membre accueillant.

Demandes d'admission (Directive - article 14)
Le Rapporteur partage l'avis de la Commission : il faut permettre aux chercheurs de déposer une demande d'admission alors qu'ils sont déjà présents sur le territoire d'un Etat membre, que ce soit pour des études ou en vacances. Le Conseil a au contraire envisagé de laisser à chaque Etat membre le choix d'offrir ou non cette possibilité.